

#3804

B1/7908

mayo 30/44

Proyecto de ley en virtud del cual
se transfiere la suma #22,625.76
en favor de los Cops. IV, VI, VIII y X
de la vigente ley de gastos públicos

6 Piezas



CAMARA DE DIPUTADOS DE LA REPUBLICA DOMINICANA

PRESIDENCIA

1451

Ciudad Trujillo,
Distrito de Santo Domingo,
30 de mayo de 1944.

Señor doctor
Manuel de Js. Troncoso de la Concha,
Presidente del Senado,
Ciudad.

Señor Presidente:

Aprobado por la Cámara de Diputados en sesión de esta misma fecha y en cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 36 de la Constitución del Estado, tengo el agrado de remitir a usted un proyecto de ley en virtud del cual se transfiere la suma de \$22,625.76 de los Capítulos VI, VIII y X a los Capítulos V, VI, VIII y X de la vigente Ley de Gastos Públicos.

Muy atentamente le saluda,

Porfirio Herrera,
Presidente de la Cámara de Diputados.

61/7908



EL CONGRESO NACIONAL

EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

UNICO.- Se autorizan las siguientes transferencias dentro de los fondos generales de la Ley de Gastos Públicos para el año 1944:

DEL:

CAPITULO VI
SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES.

30101	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u>	\$ 4.450.00
G-30101-B	Otros Gastos Corrientes:	\$ 4.450.00
30540	<u>COMITE DE CONTROL SOBRE IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES:</u>	\$14.785.91
G-30540-A	Servicios Personales:	\$12.460.00
G-30540-B	Otros Gastos Corrientes:	2.200.91
G-30540-C	Adquisición de Propiedades:	125.00
		<u>\$14.785.91</u>

CAPITULO VIII
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y TRABAJO

30904	<u>SERVICIO DE IRRIGACION:</u>	\$ 2.689.85
G-30904-A	Servicios Personales:	\$ 2.689.85

CAPITULO X
SECRETARIA DE ESTADO DE SANIDAD Y ASISTENCIA PUBLICA

31401	<u>HOSPITAL "PADRE BILLINI":</u>	\$ 700.00
G-31401-C	Adquisición de Propiedades:	\$ 700.00
		<u>\$22.625.76</u>

AL:

CAPITULO II
PODER EJECUTIVO

30540	<u>DIRECCION GENERAL DE CONTROL SOBRE IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES:</u>	\$13.035.91
-------	--	-------------

(s i g u e)



EL CONGRESO NACIONAL

EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

En el día 19 de Mayo de 1918

En la Ciudad de Santo Domingo

En el día 19 de Mayo de 1918

En el día 19 de Mayo de 1918

En el día 19 de Mayo de 1918

En el día 19 de Mayo de 1918

En el día 19 de Mayo de 1918

En el día 19 de Mayo de 1918

En el día 19 de Mayo de 1918



7^a LEGISLATURA Decree 15 XV

REGISTRADA AL No. 869

en el folio 161 del libro letra B

No. 80 de asientos de Leyes, Resoluciones y Decretos votados por el Senado

Y consta de 202

hojas escritas en máquina á razón de dos

expansos interlineares.

Ciudad Trujillo 31 de Mayo 1918

Torpe de la Cámara de Diputados



1^a LEGISLATURA Decree DE 19 XV

REGISTRADA con el Núm. 1018

en el folio 161 del libro letra B

de asientos de Leyes, Resoluciones y Decretos votados por la Cámara de Diputados, y consta de 202

hojas escritas en máquina

a razón de dos espacios interlineares.

Ciudad Trujillo 31 de Mayo 1918

Torpe de la Cámara de Diputados

Ayudante de Secretaría

Encargado de las Oficinas de la Cámara de Diputados

CONGRESO NACIONAL



Proy. de ley que transfiere \$22,625.76 de varios
 ASUNTO: Capítulos de la vigente Ley de Gtos. Públicos. PAG. No. 2

G-30540-A	Servicios Personales:	\$ 10,710.00
G-30540-B	Otros Gastos Corrientes:	2,200.91
G-30540-C	Adquisición de Propiedades:	125.00
		<u>\$ 13,035.91</u>

CAPITULO VI SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES

30101	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u>	\$ 3,750.00
G-30101-A	Servicios Personales:	\$ 1,750.00
G-30101-C	Adquisición de Propiedades:	2,000.00
		<u>\$ 3,750.00</u>
30130	<u>CONSULADO EN MIAMI:</u>	\$ 2,450.00
G-30130-A	Servicios Personales:	\$ 2,450.00

CAPITULO VIII SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y TRABAJO

30910	<u>DISTRITOS AGRICOLAS PROVINCIALES:</u>	\$ 2,689.85
G-30910-A	Servicios Personales:	\$ 2,689.85

CAPITULO X SECRETARIA DE ESTADO DE SANIDAD Y ASISTENCIA PUBLICA

31401	HOSPITAL "PADRE BILLINI" (C. Trujillo):	\$ 700.00
G-31401-	Mantenimiento y Atenciones:	\$ 700.00
		<u>\$ 22,625.76</u>

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los treinta días del mes de mayo del año mil novecientos cuarenta y cuatro; años 101 de la Independencia, 81 de la Restauración y 15 de la Era de Trujillo.

PRESIDENTE:

Porfirio Herrera
 Porfirio Herrera

SECRETARIAS:

Milady Félix de L'Officier
 Milady Félix de L'Officier

Polibio Díaz
 Polibio Díaz.

Handwritten notes in the top margin.

2^a LEGISLATURA *Ord. de 1044*
REGISTRADA AL No. *1618*

en el folio..... del libro letra.....
No..... de asientos de Leyes, Resoluciones
y Decretos votados por el Senado

y consta de.....
hojas escritas en máquina é razón de dos
espacios interlineares.

Ciudad Trujillo, *3 de Mayo de 1900*

Handwritten signature

Texto de las Opiniones del Senado.



1^a LEGISLATURA *Ord. DE 1900*
REGISTRADA con el Núm. *1618*
en el folio *101* del libro letra *B* de

asientos de Leyes, Resoluciones y Decretos votados
por la Cámara de Diputados y consta de *2*

hojas escritas en máquina
a razón de dos espacios interlineares.

Ciudad Trujillo, R. D. *30 Mayo 1900*

Handwritten signature

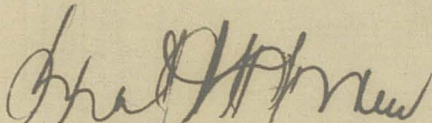
Encargado de las Oficinas de la Cámara de Diputados



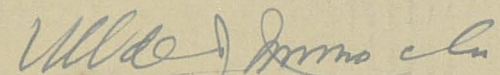
CONGRESO NACIONAL

ASUNTO: Proy. de ley que transfiera \$22,625.76 de varios Capítulos de la vigente Ley de Gastos Públicos. PAG. NO. 3

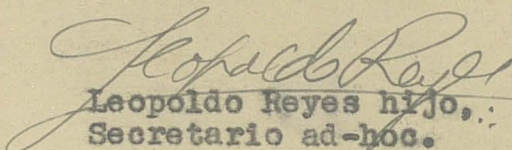
Dada en la sala de sesiones del Palacio del Senado, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los treintidós días del mes de mayo del año mil novecientos cuarenta y cuatro; años 101 de la Independencia, 81 de la Restauración y 15 de la Era de Trujillo.-



Rafael F. Bonnally,
Secretario.



M. de J. Troncoso de la Concha,
Presidente.



Leopoldo Reyes hijo,
Secretario ad-hoc.

Para en la sala de sesiones del Palacio del Senado, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, República Dominicana, a los treinta y tres días del mes de mayo del año mil novecientos cuarenta y cuatro; sobre la Ley de la Función Judicial, el de la Restauración y la de la Justicia.

M. de la S. ...

[Signature]

Secretario

[Signature]

Secretario

2^a LEGISLATURA ... REGISTRADA AL No ...

en el folio ... de asientos de Leyes, Resoluciones y Decretos votados por el Senado y consta de ...

hojas escritas en máquina a razón de dos espaldas interlineares. Ciudad Trujillo 31 de mayo de 1944. Jefe de las Oficinas del Senado.



1434

Ciudad Trujillo,
Distrito de Santo Domingo.
31 de mayo de 1944.

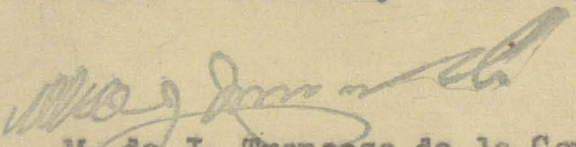
Señor Licdo.
Porfirio Herrera,
Presidente de la Cámara de Diputados.
SU DESPACHO.-

Señor Presidente:

Aviso a usted recibo de su mensaje marcado con el Núm. 1451, de fecha 30 de mayo de 1944, adjunto al cual vino el proyecto de ley por cuyo medio se transfiere la suma de \$22,625.76 de los Capítulos VI, VIII y X a los Capítulos V, VI, VIII y X de la vigente Ley de Gastos Públicos.

Pláceme comunicarle que el Senado en su sesión de esta misma fecha aprobó el indicado proyecto y lo remitió al Poder Ejecutivo para los fines constitucionales.

Saludo a usted muy atentamente,


M. de J. Troncoso de la Concha,
Presidente del Senado.

ev.

61/7909

1433

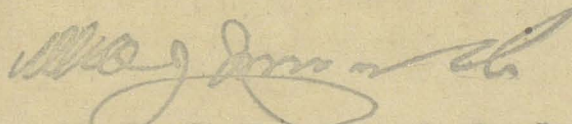
Ciudad Trujillo,
Distrito de Santo Domingo.
31 de mayo de 1944.

Generalísimo Doctor
Rafael L. Trujillo Molina,
Honorable Presidente de la República y
Benefactor de la Patria.
SU DESPACHO.-

Honorable Señor Presidente:

Aprobado por ambas Cámaras Legislativas, tengo el honor de remitir a usted para los fines constitucionales el proyecto de ley en virtud del cual se transfiere la suma de \$22,625.76 de los Capítulos VI, VIII y X a los Capítulos V, VI, VIII y X de la vigente Ley de Gastos Públicos.

Con sentimientos de la más alta consideración y respeto, saludo a usted muy atentamente,



M. de J. Troncoso de la Concha,
Presidente del Senado.

ev.

P/1/49777



EL CONGRESO NACIONAL

EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

UNICO.- Se autorizan las siguientes transferencias dentro de los fondos generales de la Ley de Gastos Públicos para el año 1944:

DEL;

CAPITULO VI
SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES
EXTERIORES

30101	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:	\$ 4,450.00
G-30101-B	Otros Gastos Corrientes:	\$ 4,450.00
30540	<u>COMITE DE CONTROL SOBRE</u> <u>IMPORTACIONES Y EXPORTA-</u> <u>CIONES:</u>	\$14,785.91
G-30540-A	Servicios Personales:	\$12,460.00
G-30540-B	Otros Gastos Corrientes:	2,200.91
G-30540-C	Adquisición de Propiedades:	125.00
		<u>\$14,785.91</u>

CAPITULO VIII
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICUL-
TURA, INDUSTRIA Y TRABAJO

30904	<u>SERVICIO DE IRRIGACION:</u>	\$ 2,689.85
G-30904-A	Servicios Personales:	\$ 2,689.85

CAPITULO X
SECRETARIA DE ESTADO DE SANIDAD
Y ASISTENCIA PUBLICA

31401	HOSPITAL "PADRE BILLINI":	\$ 700.00
G-31401-C	Adquisición de Propiedades:	\$ 700.00
		<u>\$22,625.76</u>

AL:

CAPITULO II
PODER EJECUTIVO

30540	<u>DIRECCION GENERAL DE CONTROL SOBRE</u> <u>IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES:</u>	\$13,035.91
G-30540-A	Servicios Personales:	\$10,710.00
G-30540-B	Otros Gastos Corrientes:	2,200.91
G-30540-C	Adquisición de Propiedades:	125.00
		<u>\$13,035.91</u>

CONGRESO NACIONAL

ASUNTO: Proy. de ley que transfiera \$22,625.76 de varios Capítulos de la vigente Ley de Gastos Públicos. PAG. NO. 2

CAPITULO VI
SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES
EXTERIORES

30101	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u>	\$ 3,750.00
G-30101-A	Servicios Personales:	\$ 1,750.00
G-30101-C	Adquisición de Propiedades:	2,000.00
		<u>\$ 3,750.00</u>
30130	<u>CONSULADO EN MIAMI:</u>	\$ 2,450.00
G-30130-A	Servicios Personales:	<u>\$ 2,450.00</u>

CAPITULO VIII
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICUL-
TURA, INDUSTRIA Y TRABAJO

30910	<u>DISTRITOS AGRICOLAS PROVINCIALES:</u>	\$ 2,689.85
G-30910-A	Servicios Personales:	<u>\$ 2,689.85</u>

CAPITULO X
SECRETARIA DE ESTADO DE SANI-
DAD Y ASISTENCIA PUBLICA

31401	HOSPITAL "PADRE BILLINI" (C. Trujillo):	\$ 700.00
G-31401-	Mantenimiento y Atenciones:	<u>\$ 700.00</u>
		<u><u>\$22,625.76</u></u>

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los treinta días del mes de mayo del año mil novecientos cuarenta y cuatro; años 101 de la Independencia, 81 de la Restauración y 15 de la Era de Trujillo.-

PRESIDENTE:

(Fdo.) Porfirio Herrera.

SECRETARIOS:

(Fdo.) Milady Félix de L'Official.

(Fdo.) Polibio Díaz.

(sigue en la pág. #3)

CONGRESO NACIONAL

Tray. de ley que transfiere \$22,885.75 de gastos de la ley de la vigente ley de gastos públicos. PAG. NO. 2

CAPITULO VI	
SECRETARIA DE ESTADO DE ECONOMIA	
RENTAS	
20101	ORIGINALES DEL REGISTRO DE BIENES
20101-1	Servicios Personales
20101-2	Adquisición de Propiedades
20101-3	RENTAS
20101-4	Servicios Personales
CAPITULO VII	
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA	
INDUSTRIAS Y LABORES	
20210	DISTRITOS AGRICOLAS FERTILIZANTES
20210-1	Servicios Personales
CAPITULO VIII	
SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD Y ASISTENCIA PUBLICA	
21401	HOSPITAL "PABLO BILLYN" (C. Trujillo)
21401-1	Mantenimiento y Accesorios

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los treinta días del mes de mayo del año mil novecientos cuarenta y cuatro; en el día de la independencia y...

7^a LEGISLATURA
 REGISTRADA AL No. 469
 en el folio del libro letra
 No. de asientos de Leyes, Resoluciones y Decretos votados por el Senado
 Y consta de
 hojas escritas en méquina é razón C. 203
 espartos interlineares.
 Ciudad Trujillo, B. de
 Jefe de los Oficinas de la Secretaría



CONGRESO NACIONAL

Proy. de ley que transfiere \$22,625.76 de varios
ASUNTO: Capítulos de la vigente Ley de G. P. PAG. NO. 3

Dada en la sala de sesiones del Palacio del Senado, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los treintiún días del mes de mayo del año mil novecientos cuarenta y cuatro; años 101 de la Independencia, 81 de la Restauración y 15 de la Era de Trujillo.-

M. de J. Troncoso de la Concha
M. de J. Troncoso de la Concha,
Presidente.

Rafael F. Bonnelly
Rafael F. Bonnelly,
Secretario.

Leopoldo Reyes
Leopoldo Reyes hijo
Secretario ad-hoc.

Asunto: Expediente de la vigente Ley de ...
Ley. No. ... que promulgó el 28 de Mayo de 1944.
Pag. No. 8

Dada en la sala de sesiones del Palacio del Senado, en
Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la
República Dominicana, a los treinta días del mes de mayo
del año mil novecientos cuarenta y cuatro; años 101 de la
Independencia, 81 de la Restauración y 18 de la era de 1911-

1111.-

M. de la ...
Presidencia.

[Handwritten signature]

Secretario.

[Handwritten signature]
Secretario de ...

2º LEGISLATURA *[Handwritten]* *[Handwritten]* de 1944

REGISTRADA AL No.

en el folio del libro letra.....

No. de asientos de Leyes, Resoluciones
y Decretos votados por el Senado

Y consta de
hojas escritas en máquina a razón de dos

espacios interlineares.

[Handwritten signature]
Ciudad Trujillo, ... de ...

Jefe de las Oficinas de ...





REPÚBLICA DOMINICANA
SECRETARÍA DE ESTADO DE LA PRESIDENCIA

Núm. 12025

Ciudad Trujillo,
Distrito de Santo Domingo,
5 de junio de 1944.

Señor
Presidente del Senado,
Ciudad.

Señor Presidente:

Por encargo del Honorable Señor Presidente de la República tengo el honor de acusarle recibo de su atenta comunicación No.1433, de fecha 31 de mayo próximo pasado, e informarle que el proyecto de ley por cuyo medio se transfiere la suma de \$22,625.76 de los Capítulos VI, VIII y X a los Capítulos V, VI, VIII y X de la vigente Ley de Gastos Públicos, ha sido promulgado con fecha 3 de junio en curso y registrado bajo el No.621.

Le saluda muy atentamente,

R. Paíno Pichardo,
Secretario de Estado de la
Presidencia

hc
o.

8/1/44